

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1993 Nr. 190

A. TITEL

*Internationale Koffieovereenkomst, 1983, met bijlagen;
Londen, 16 september 1982*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van Overeenkomst en bijlagen zijn geplaatst in *Trb.* 1983, 33. Zie voor de ondertekening *Trb.* 1983, 73 en *Trb.* 1984, 5.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1983, 73.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1984, 5 en 117.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1984, 5 en 117, *Trb.* 1985, 166 en *Trb.* 1989, 141.

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1984, 5 en 117 en *Trb.* 1985, 166.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1984, 5, *Trb.* 1985, 166, *Trb.* 1989, 141, *Trb.* 1991, 64 en 154 en *Trb.* 1993, 26.

H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Zie *Trb.* 1984, 5 en *Trb.* 1989, 141.

I. OPZEGGING

Zie *Trb.* 1989, 141.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1983, 33, *Trb.* 1984, 5 en 117, *Trb.* 1985, 166, *Trb.* 1989, 141, *Trb.* 1991, 64, *Trb.* 1991, 154, *Trb.* 1992, 46 en *Trb.* 1993, 26.

Resolutie 352

Behalve de in *Trb.* 1992, 46 en *Trb.* 1993, 26 genoemde Staten heeft nog de volgende Staat zijn aanvaarding van de tweede verlenging van de Overeenkomst ter kennis van de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties gebracht:

Nigeria 24 september 1992

Behalve de in *Trb.* 1992, 46 en *Trb.* 1993, 26 genoemde hebben in overeenstemming met paragraaf 6 van Resolutie 352 nog de volgende Staten een akte van toetreding met betrekking tot de Overeenkomst van 1983, zoals verlengd, nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties:

Oostenrijk 27 augustus 1992
 Madagascari 28 augustus 1992
 Sierra Leone 24 september 1992.

Resolutie 355

Behalve de in *Trb.* 1993, 26¹⁾ genoemde hebben nog de volgende Staten hun aanvaarding van de derde verlenging van de Overeenkomst ter kennis van de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties gebracht:

Togo 24 februari 1993
 het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland²⁾ 9 maart 1993
 België 25 maart 1993
 Luxemburg 25 maart 1993

¹⁾ Denemarken heeft bij de aanvaarding van de derde verlenging van de Overeenkomst de verklaring afgelegd dat de Overeenkomst niet zal gelden voor de Faeroër-eilanden en Groenland.

Japan heeft bij de aanvaarding van de derde verlenging van de Overeenkomst de volgende verklaring afgelegd:

"In applying the provisions of the further extension of the International Coffee Agreement 1983, the Government of Japan will implement the further extended said Agreement in accordance with the laws and regulations of Japan."

²⁾ De aanvaarding heeft betrekking op Groot-Brittannië en Noord-Ierland, St. Helena, het Baljuwschap Jersey en het Baljuwschap Guernsey.

Behalve de in *Trb.* 1993, 26 genoemde Staten heeft nog de volgende Staat de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties een kennisgeving doen toekomen van voorlopige toepassing van de Overeenkomst, zoals verlengd tot 30 september 1993:

Nigeria 24 september 1992

Behalve de in *Trb.* 1993, 26 genoemde hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met paragraaf 5 van Resolutie 355 een akte van toetreding met betrekking tot de Overeenkomst van 1983 zoals verlengd, nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties:

Panama¹⁾ 15 maart 1993
 Haïti¹⁾ 30 maart 1993
 Gabon¹⁾ 31 maart 1993
 Oostenrijk¹⁾ 22 juli 1993

¹⁾ Met terugwerkende kracht vanaf 1 oktober 1992.

Resolutie 363

Op 4 juni 1993 heeft de Internationale Koffieraad een resolutie aangenomen ter verdere verlenging van de onderhavige Overeenkomst. De tekst van de resolutie luidt:

Resolution number 363

(Approved without meeting on 4 June 1993)

Further extension of the International Coffee Agreement

Whereas:

The International Coffee Agreement 1983, as extended by Resolutions numbers 347, 352 and 355, is due to expire on 30 September 1993;

It is considered that the International Coffee Agreement should be extended for a further period to maintain the International Coffee Organization as a forum for international cooperation on coffee matters and to allow time for the negotiation of a new Agreement,

The International Coffee Council

Resolves:

1. That the International Coffee Agreement 1983, as extended, shall be further extended for a period of one additional year from 1 October 1993 to 30 September 1994.

2. That the International Coffee Agreement 1983, as extended, shall continue in force as from 1 October 1993 in accordance with the provisions of paragraph 1 of this Resolution among those Contracting Parties which have notified their acceptance, in accordance with their laws and regulations, of such further extension to the Secretary-General of the United Nations by 30 September 1993, if on that date such Contracting Parties represent at least 20 exporting Members holding a majority of the votes of the exporting Members, and at least 10 importing Members holding a majority of the votes of the importing Members. The votes for this purpose shall be calculated as at 30 June 1993. Such notifications shall be signed by the Head of State or Government, or Minister for Foreign Affairs, or made under full powers signed by one of the foregoing. In the case of an international organization, the notification shall be signed by a representative duly authorized in accordance with the rules of the Organization, or made under full powers signed by such a representative.

3. That a notification by a Contracting Party containing an undertaking to apply the extended Agreement provisionally, in accordance with its laws and regulations, which is received by the Secretary-General of the United Nations not later than 30 September 1993 shall be regarded as equal in effect to a notification of acceptance of the further extension of the International Coffee Agreement 1983, as extended. Such Contracting Party shall enjoy all the rights and assume all the obligations of a Member. However, if formal notification of acceptance of the further one-year extension of the International Coffee Agreement 1983, as extended, is not received by the Secretary-General of the United Nations by 31 March 1994 or such later date as the Council may determine, such Contracting Party shall as of that date cease to participate in the Agreement.

4. That any Contracting Party to the International Coffee Agreement 1983, as extended, which has not made the notifications provided for in paragraphs 2 and 3 of this Resolution, may accede to the Agreement by 31 March 1994 or such later date as the Council may determine on condition that on depositing its instrument of accession such Contracting Party undertakes to fulfil all its previous obligations under the Agreement with retroactive effect from 1 October 1993.

5. That if the requirements for the continuation in force for a further period of one year of the International Coffee Agreement 1983, as extended, have not been met in accordance with the

provisions of paragraphs 2 and 3 of this Resolution, those Governments which have notified acceptance or provisional application of such further extension shall meet to decide:

a) whether the Agreement should continue in force among themselves, and, if so, to establish the conditions for the continued operation of the Organization; or

b) whether to make arrangements for the liquidation of the Organization in accordance with the provisions of paragraph (4) of Article 68 of the Agreement.

6. To request the Executive Director to convey this Resolution to the Secretary-General of the United Nations.

De op 4 juni 1993 tot stand gekomen resolutie 363 is in overeenstemming met artikel 91, juncto additioneel artikel XXI, eerste lid, onderdeel a, van de Grondwet op de voet van artikel 61, derde lid, van de Grondwet naar de tekst van 1972 overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal bij brieven van 16 november 1993 (Kamerstukken II 1993/94, 23 522, nr. 1).

De toelichtende nota die de brieven vergezelde, is ondertekend door de Staatssecretaris van Economische Zaken Y. C. M. T. VAN ROOY, de Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken P. DANKERT, de Minister voor Ontwikkelingssamenwerking J. P. PRONK en de Minister van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij P. BUKMAN.

De volgende Staten hebben hun aanvaarding van de vierde verlenging van de Overeenkomst ter kennis van de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties gebracht:

Burundi	6 juli 1993
Indonesië	22 juli 1993
Honduras	10 augustus 1993
Kenya	16 augustus 1993
Ethiopië	18 augustus 1993
Ivoorkust	18 augustus 1993
Togo	18 augustus 1993
Sri Lanka	27 augustus 1993
Ruanda	3 september 1993
Uganda	8 september 1993
Ecuador	10 september 1993
Cyprus	13 september 1993
El Salvador	14 september 1993
Ghana	16 september 1993
Japan	17 september 1993
Papua Nieuw-Guinea	17 september 1993
Tanzania	17 september 1993

Finland	21 september 1993
Equatoriaal-Guinea	22 september 1993
Colombia	23 september 1993
Guatemala	23 september 1993
Brazilië	24 september 1993
Denemarken	24 september 1993
de Europese Economische Gemeenschap	24 september 1993
Frankrijk	24 september 1993
Ierland	24 september 1993
Italië	24 september 1993
Mexico	24 september 1993
Paraguay	24 september 1993
Portugal	24 september 1993
Trinidad en Tobago	24 september 1993
Zwitserland	24 september 1993
Angola	27 september 1993
Kongo	27 september 1993
Malawi	28 september 1993
Vietnam	28 september 1993
Madagascar	29 september 1993

De volgende Staten hebben de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties een kennisgeving doen toekomen van voorlopige toepassing van de Overeenkomst, zoals verlengd tot 30 september 1994:

België	24 september 1993
Duitsland	24 september 1993
het Koninkrijk der Nederlanden	24 september 1993
(voor Nederland)	
Luxemburg	24 september 1993
het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland	24 september 1993

Uitgegeven de zevende december 1993.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

P. H. KOOIJMANS